



Dialuna Augustus 27, 2012 - Edicion-7 Vol.1892 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

**URATACA
CENTER**
Special di awe:
MeatLoaf, Pasta,
Garlic bread,
Salada Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

E outlook negativo
di S&P ta muestra
di e mal maneho
financiero di
Gabinete Eman

**Ta cual
parlamentario
a bira tata den
silencio?**

**Hoben di 16 aña, sin rijbewijs a ocasiona
accidente y ta bek den libertad**

ACCIDENTE FATAL NA T-LEENDERT

ta costa bida di Pancho Dijkhof



**Cara di
hoben di
15 aña
a keda
destrui**



**Caso Lotto y Dump ta
sera...No tin nada y lo no
persigui ningun hende**

**Explosion na refineria Amuay
na Punto Fijo sinti te na Aruba**

**3 dia di luto nacional y mas di 45 morto...
Ainda ta combatiendo candela**



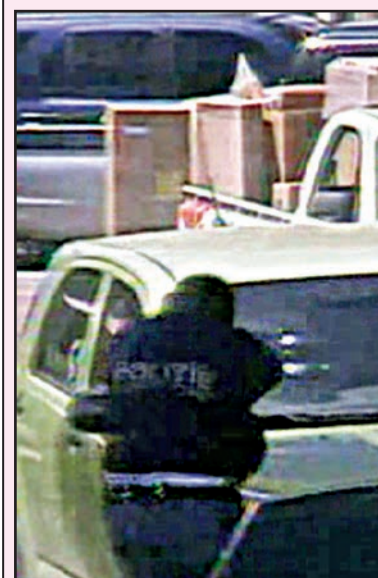
**Ta teme pa
bida di
hoben cu a
dal den
muraya na
Bubali**



**Campaña cu visual nobo a ser lanza
Aruba Bank ta sigui desaroya su "brand"**

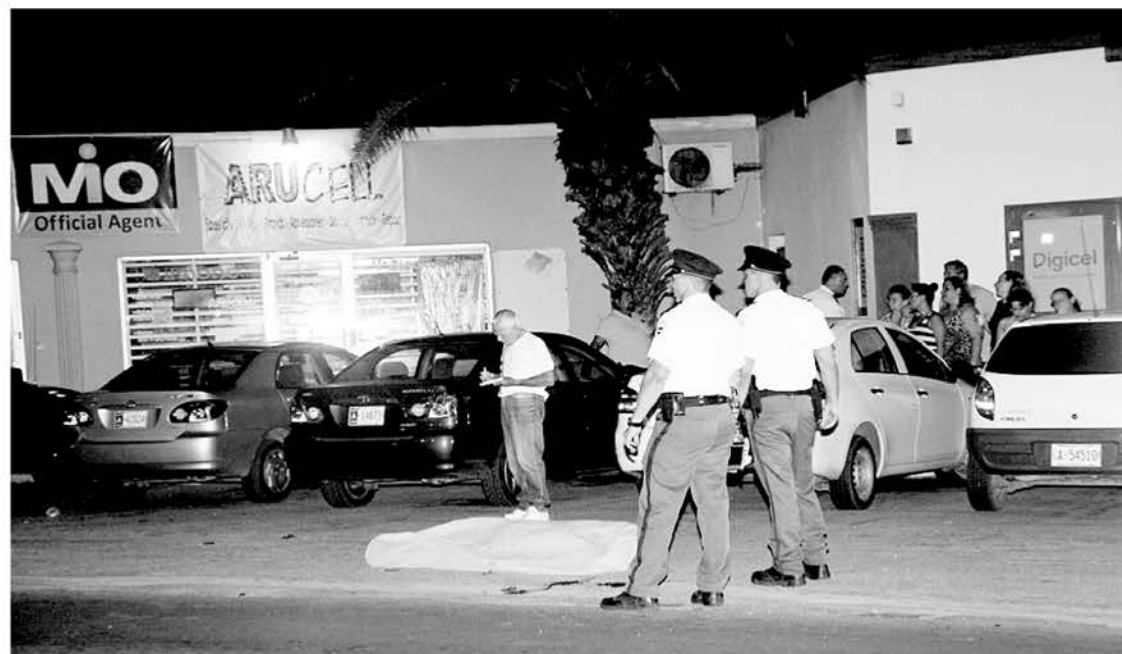


**MINISTERIO
PUBLICO LO
DICIDI KICO
LO HACI DEN
E CASO DI
SEAPORT
UNDA
DOS
COLOMBIANO
A FAYECE**



Accidente fatal ta costa bida di Pancho Dijkhof na Tanki Leendert

Hoben di 16 aña, sin rijbewijs a ocasiona
accidente y ta bek den libertad



STC – Diasabra anochi a sosode un accidente fatal na Tanki Leender dilanti di Cafe Capri. Tanto Polis y Ambulance a wordo manda cu urgencia na e sitio. E prome informe ta bisa cu ey nan un persona lo a ser atropeda y ta den un situacion hopi critico. Polis di Noord ta yega prome na e sitio y ta bin hanya un meneer drumi boca abao cu no tabata

duna señal di bida. Personal di Ambulance tambe a yega y a haci control, pero e homber no tabata tin pulso mas. Probablemente e persona aki lo a sali di un establecimiento den cercania y lo tabata bayendo su cas, cu ta otro banda di caminda. Un Chevrolet Cavalier color di oro, numera A 31509, tabata biniendo di pabao y tabata ser maneha pa un ho-

ben di habla spaño di 16 aña di edad. E hoben ta dal e homber aki banda di e edificio di Digicel y bente como 15 meter mas leuw. No tabata tin niun lastro di brake y persona ta fayese por bisa al instante. E victima di accidente fatal ta: Francisco Ricardo Dijkhof naci na Aruba, di 14 april 1943 y tabata biba na Catiri 19. Dokter Lin a presenta y

a constata morto. Un caso sumamente lamentabel. Tambe Slachtofferhulp, STOHD y Alto Comisario Dolf Richardson a presenta na e sitio.

E hoben di 16 aña a keda deteni, e'la ser getest pa alcohol pero no a keda constata cu e'lo por a consumi alcohol.

Hoben di 16 aña bek den libetad: Algun hora despues cu e hoben a keda deteni, a drenta informacion cu autoridad a pone bek den libertdad.

For di polis nos a haya e siguiente comunicado: Diasabra anochi, pa mas o menos 9.45, central di polis ta wordo notifica di un accidente grave cu a tuma lugar riba caminda di Tanki Flip pa Kibaina, na altura di Cafe Capri na Tanki Leendert. Patruyanan cu ta yega na e sitio ta bin topa cu e victima riba caminda y cu no ta duna senjal di bida. Segun informacion ricibi na e sitio, e victima lo a sali for di un negoshi den vecindario bayendo probablemente direccion cas

ora ela ser atropeda pa e auto A-31509 (chevrolet Cavalier color di oro), maneha pa un hoben di 16 anja. Ela ser deteni pa investigacion. Segun informacion, a test e pero NO a constata cu e ta bebi tras di stuur. Dokter a bin na e sitio y a constata morto di e victima:

Francisco Ricardo Dijkhof nasi na Aruba dia 14 di april 1943 biba na Catiri 19.

Autoridadnan competente tabata na e sitio y a investiga pa saca afor dicon e accidente aki a tuma lugar.

Slachtofferhulp di Polis tambe ta na hospital pa sostene e famianan. Di parti di Cuerpo Policial ta manda palabranan di condolecna na e famianan di e fayecido.

Solo di Pueblo tambe ta extende palabra di condolencia na e famia grandi di Dijkhof di Tanki Leendert y tambe pa Sra. Oya, kende ta un bon conoci di nos redaccion.



Segun Karel Arends; El'a haya informacion oficial y exclusivo

Ministerio Publico a entrega Mike Eman un carta bisando:

Caso Lotto y Dump ta sera...No tin nada y lo no persigui ningun hende



STC – Lo no tin strafrech-terlijke vervolg-ing den caso di Lotto pa Deporte ni tampoco dump.

politico. No ta prome ves cu e partido berde ta persigui e famia aki, pasobra den pasado tambe, dia 20 di December 1985 na un forma brutal e mes partido a actua ferosamente contra Everlado Croes (q.e.p.d) dor di kita tur su contractnan e tem-



tigacion rig-urso di landsrecher-che a bin sali na cla cu den e caso contra Edmond Croes, Lotto a haci entrega 'per abuis', pasobra no tabata tin nada cu ta muestra incorrecto.

Landsrecher-



da puntra OM ta con a para cu e investigacion, pasobra desde luna di Juni el'a wordo interogador di Landsrecherche pa cual nan a haci'e solamente un pregunta, di cual el'a aclarea satisfactoriamente. For di landsrecherche el'a haya tende e mes dia ey cu no tin nada, cual ta loke e tabata sa desde inicio, pasobra tur cos a cana corecto. Sr. Croes a bisa cu e informacion nobo aki di Karel Arends, e'lo manda un carta pa OM pa asina

Asina Karel Arends a divulga diasabra den su programa di radio atraves di Hit 94 fm. Segun Karel, e ta dispone di informacion contudente y exclusivo. Cu e certesa y seguridad cu Karel Arends a pronuncia e informe aki, nos ta conclui cu Karel Arends ta dispone di bon fuente den Ministerio Publico. Desde cu Gobierno a cambia na 2009, tabatin un atake feros ariba rumannan Edmond Croes y Endy Croes unda a crea tur sorto di insinuacionnan baho y vil cu e unico meta pa purba di atacha

contra Endy Croes y Edmond Croes y mas otro personanan pa supuesto falsificacion y of ladronicia. Na cierto momento ex-PG di Aruba Sr. Rob Pieters a declara den e mes programa di Karel Arends cu tin masha hopi precision politico cu a wordo poni ariba polis y recherche y e precision aki a bini di politiconan y di minister. Tur minister a bula pipa pa e declaracion aki di PG Rob Pieters y ningun kier a admiti e precision cu tabata wordo poni. Un investigacion imparcial a tuma lugar dor di landsrecherche

che a investiga 4 compania cu Lotto descubri supuesto ladronicia y ariba nan mes nan a escoge 8 compania adicional pa un total di 12 compania. E resultado ta cu no tin valsheid in geschrifte ni tampoco bedrog o sea ladronicia. Den e investigacion contra Endy Croes, ningun rato por papia di ladronicia di nada, pero tabata cuestiona si a cana e caminda corecto den proceduranan. Segun Karel Arends a bisa cu esaki ta un golpi duro pa Gobierno cu constantemente tabata insinua ariba corrupcion of fraude na Lotto. Pa loke ta e caso di Dump, aki tambe no tin nada cual ta otro golpi pa Gobierno cu pa basta tempo tabata papia di 'busje komt zo', pero poco poco

Tiara Air Aruba ta informa over di e situacion cu vuelonan pa Punto Fijo

STA. CRUZ -- Tiara Air Aruba ta informa cu Aeropuerto Internacional Josefa Camejo na Punto Fijo ainda tin e operacionan suspendi. Mirando esaki a dicide di ofrece e alternativa pa manda pasaheronan via Maracaibo diano 25, 26, 27, 28 Augustus. Esaki Tiara ta haciendo pa brinda un atencion y apoyo extraordinario na nos rumannan Venezolano den e momento dificil aki. Mirando cu e vuelonan aki ta suheto na

aprobacion gubernamental na Maracaibo ta pidi tur pasahero di Tiara Air cu tin reservacion pa diano 27 y 28 Augustus pa Las Piedras pa tuma contacto cu nos call-center 528- 4272. Y di e forma aki lo drecha e ticket via Maracaibo. Pa cualkier pregunta tambe por tuma contacto. Mirando cu esaki ta debi na causanan extraordinario, Tiara Air lo haci e cambionan di e itinerario original, na ningun costo adicional. Cualkier

cambio adicional door di e pasahero ta keda suheto na e condicionnan y regulacion aplicabel di Tiara Air. Una vez mas Tiara Air dunando su maximo apoyo den e momentonan dificil aki. Y ta spera cu pronto lo inicia operacionnan na Las Piedras. Igualmente nos ta mantene nos compromiso na un excelente calidad y operacion. Nos ta gradici tur e consideracion y cooperacion durante e diano aki.

Ta cual parlamentario a bira tata den silencio?

STA. CRUZ -- Informacion cu a circula den weekend ta bisa cu algun dia pasa un Parlamentario di pais Aruba a bolbe bira tata. Sinembargo tur cos ta hermeticamente keto pa asina no trece confusion familiar. E mama a duna luz na Dr. Horacio Oduber Hospital. Solo di Pueblo mes no ta dispone di ningun informacion cu solamente nan a puntra

nos: Ta cual parlamentario a bira tata den silencio? Porta ta trata aki di un yiu cu un amante? Normal ora cu un parlamentario bira tata, e ta manda un treat den parlamento, pero di acuerdo cu nos informacionnan, ningun parlamentario a manda treat. E pregunta lo keda awor pa asina waak ta kende lo duna contesta ariba e pregunta aki.

Awe pueblo ta mira e diferencia den gobernacion na Aruba!

Bao gobernacion di MEP pais Aruba a conoce solamente desaroyonan economico sumamente positivo

STA. CRUZ -- Un baño di awa friu a basha riba lomba di e politiconan di AVP ora cu diabierna ultimo Standard & Poor's a duna pais Aruba un Outlook Negativo. Hecho ta cu ta e gobernantenan actual di AVP mes a percura pa Standard & Poor's a duna nos pais un Outlook NEGATIVO na 2010 y esaki despues cu MEP a bay for di gobierno na Oktober 2009 lagando nos pais cu un Rating di A- y un Outlook STABLE! Historia ta demostra cu na momento cu Gabinete Eman III a bandona gobernacion na final di 2001 nos pais a keda atras den un ruina total, caminda nos finanzas publico a conoce deficitnan financiero astronomico, debenan monstruosos di garantianan hotelero di BETA, proyectonan fantasma manera un Race Track y Fondo Desaroyo San Nicolas, un turismo den decadencia total, un desempleo alarmante y un pais sin rumbo y sin destino. Sinembargo – debi na e trabaonan diligente di e ministronan di Gabinete Oduber – desde 2003 caba nos pais



a conoce un recuperacion economico significant y esaki tambe a ser treci padilanti den e rapport di I.M.F. di 27 Mei 2005, caminda ta papia di 'exitu economico, recuperacion durante e ultimo 2 añanan y un bon maneho riba tereno macro economico'. Despues a sigui e rapport di Fitch di 30 Augustus 2007, rapport di I.M.F. di 4 December 2007, rapport di S & P di 29 Mei 2008, rapport di Fitch di 14 Oktober 2008 y finalmente rapport di S & P di 20 di April 2009. Sin excepcion, tur e rapportnan menciona tabata papia solamente di desaroyonan economico positivo di pais Aruba. Y

tur esaki a ser logra sin cu e gobiernonan di MEP mester a recurri na introduci medidanan drastico pa loke ta primanan di AZV, AOV, cortamento den e pensioen di e ambtenaarnan, aumento di prijs di awa, coriente, gasolin, aumento di accijnzen etc., manera cu Gabinete Mike Eman si a haci durante e ultimo 3 añanan. Te hasta a yega asina leu cu Secretario di Estado Hulandes, sra. Bijleveld no por a wanta mas y na Oktober 2007 publicamente a cuminsa elogia Gabinete Oduber pa loke ta e maneho financiero economico, declarando lo siguiente:

“Cijfermatig gezien valt de situatie bij de overheidsfinanciën mee. Het financieringstekort was de afgelopen jaren niet buitensporig hoog en ook de staatschuld, die rond de 45% BBP ligt, is lager dan die van veel EU Lidstaten”. Mas aleu el a declara: “Het rapport is ook ter kennisneming voorgelegd aan de Rijksministerraad en oogstte daar lof, ook van mij”. Mas claro no canta un gallo, locual ta e elogio riba e maneho financiero hiba pa e gobierno di MEP y esaki for di boca di un gobernante Hulandes hopi critico mes! No mester lubida tambe cu

tur e exitonan aki a ser logra den periodonan dificil cu gobiernonan di MEP mester a pasa aden, manera 9/11, e guerra di Irak, SARS, caso di Nathalee Holloway, aumento internacional drastico di prijs di crudo y crisis financiero mundial. Awe nos ta para dilanti un tristo realidad ora cu Standard & Poor's ta duna pais Aruba un Outlook Negativo y den bista di partido MEP esaki pa gran parti a ser ocasiona door di e aumento dramático di nos debenan nacional cu 1 biyon florin te na 3.1 biyon florin den 3 año di tempo y tambe redoblacion di e deficit financiero for di 163.1 miyon florin na 2009 te cu 332.5 miyon florin na 2011. For di awor caba nos tin cu tene nos curazon ora cu e deficit financiero di 2012 – cu lo bay surpasa 400 miyon florin – yega na conocimiento di e ehecutivonan di Standard & Poor's. Sinembargo tin un dicho ta bisa cu 'ora lama seca, berguena ta pa Dios' y partido AVP ta responsabel pa e maneho financiero desastroso hiba durante e ultimo 3 añanan.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

E outlook negativo di S&P ta muestra di e mal maneho financiero di Gabinete Eman

STA. CRUZ -- Siman pasa e compania di rating Standard & Poors (S&P) a cambia e outlook di nos Pais di “Stable” pa “Negative.” Esaki ta e di dos biaha cu e gobernacion di Gabinete Eman ta haya un outlook negativo di e instancia internacional aki, cual ta muestra di e mal maneho financiero di Gabinete Eman. Dos luna pasa na Juni 2012 ainda S&P a duna nos beneficio di duda y tabata tin un miras positivo pa nos Pais. Pero mescos

cu nos Pueblo, nan tambe ta haya cu e negociacionnan pa habri e refineria bek, a tarda mucho. Mas dia cu pasa cu e refineria no ta habri, ta menos crecimiento economico tin y menos placa ta drenta den caha di gobierno. Esaki compaña cu e hecho di un finanzas publico debilita cu deficit y debe nacional nunca bisto na nos Pais, ta hiba S&P pa na Augustus 2012 caba, apenas dos luna despues, cambia e outlook di nos Pais di stabil



pa negativo, comokiera cu nan ta duda cu Gabinete Eman lo por cumpli cu su debedornan manera mester ta. S&P a adverti Gabinete

Eman atrobe cu si nan no tuma medida pa yena e caha di gobierno of si nan no baha nan gastonan pa drecha e balanza di nos finanzas publico, e rating di nos Pais lo wordo degrada y nos lo pasa pa bira un Pais cu e fama di malpagado. Esaki sigur lo ta un berguena pa nos Pais cu a bin ta conoce un finanzas publico den mihor forma bao di e gobernacion anterior. E outlook negativo aki di S&P sigur mester sirbi di alerta pa nos Pueblo cu

Gabinete Eman e dianan nos dilanti lo bay introduci mas medida riba lomba di e Pueblo aki. E promer ta e subida inexplicable di grondbelasting y den e Dialogo Social ta preparando e otro medidanan scondi cu Gabinete Eman lo primi e Pueblo aki cune. Tur esaki mester pasa pa motibo cu Gabinete Eman ta hibando un mal maneho financiero y esaki ta wordo reafirma pa S&P cu su outlook negativo pa nos Pais.

OM LO DICIDI KICO LO HACI DEN E CASO DI SEAPORT UNDA DOS COLOMBIANO A FAYECE

STC – E siman aki lo tin decision den e caso unda dos Colombiano a wordo mata dor di un operacion policial dia 22 di Febuari 2012 na Seaport Market Place. Esaki ta loke Karel Arends a divulga den su programa di diasbra via Hit 94 Fm. Dia 22 di Febuari, algun minuut pasa di 12.00 di merdia, polisnan di Aruba a cuminsa un operacion pa detene dos persona, ariba orden di DEA, departamento Mericano di Narcotica, kende a informa autoridad local di e dos personanan aki cu lo ta involvi den transaccion di droga. Segun informe di polis, nan tin algun dia tabata sigui-

prudente pa drenta accion. Den apenas 8 segundos di e operacion, ya caba e dos Colombianonan tabata morto. Informacion cu Solo di Pueblo ta maneha ta bisa cu e dos Colombianonan tabata den un jeep berde y a haya nan mes obliga pa para, ora cu un auto cu number A, a stop nan dilanti. For di e auto number A di marca Audi, dos polis a baha y a bay direccion di e jeep berde. A purba na habri e auto, pero e auto ta na lock. Un polis a los un tiro cu a drenta na banda pa-

tras di e jeep mientras cu un otro do di in cu no a waak cu ta su colega a manda bala, a kere cu ta for di e auto bala lo a sali cu e consecuencia cu a lansa 12 bala frontalmente den windshield matando e dos Colombianonan alinstante. Yiu homber di un di e Colombianonan, Sr. Angelo Peralta constantemente ta reclama husticia.

Recientemente el'a declara na radio cu e ta lamenta cu no a tuma ningun accion

contra e polisnan aki. Ministerio Publico a pidi pa warda re-sul ta

vestigacion. Den entrevista cu Elvis Weert, Ministerio Publico a bisa cu e resultado tey, pero nan kiter tene secreto un rato pa asina e por wordo evalua. Pero den otro palabra Sr. Blanken a bisa cu a manda busca ayudo tecnico Hulandes pa train e team di aresto di Aruba, pasobra cosnan a cambia y nan mester a mihor prepara. Di otro banda mester bisa cu e mes team di aresto aki a hasi masha hopi aresto cu exito sin tin nada di lamenta. Te hasta tin casonan unda e sospechosonan a lansa tiro ariba polis, pero polis tabata sa di controla

e situacion. Pues mester bisa enfaticamente cu Aruba tin polisnan capacita cu a haci masha hopi aresto y tur a bay bon. E caso aki enberdad no a bay bon y ta un

situ-

acion di lamenta. Tur esakinan lo mester wordo evalua. Ministerio Publico lo dicidi si lo persigui e polis of lo tuma otro pasonan pa cu loke a pasa. Cualquier aresto ta keda algo riesgoso y sigur cu loke a pasa aki lo ta desmotivante pa cualquier polis sigui den e departamento aki. Mientrastanto nos por a compronde cu e yiu homber Angelo Peralta a declara den medianan Colombiano cu e ta rumbo pa Aruba pa asina pone su mes na altura di cualquier desaroyo.



Ladronnan a sigui bishita schoolnan y causa destruccion

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga, polis a bay na Julianaschool, unda ladronnan a drenta y causa destruccion. Na yegada polis a topa cu e sub-director, kende a bisa polis cu el'a haya yamada di e compania di seguridad, cu a notifik'e cu ladronnan

a drenta den e lugar. El'a bay controla y a mira cu ladronnan a drenta den e oficina di administracion y tabata kier a drenta tambe den e oficina di e director. Segun e sub-director nan a subi na halto y a kibra e camara. E oficina di administracion tabata tur rebotea.

Muher a yama polis pa auto sospechoso

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga, polis a bay na un cas na Ponton, unda tin un auto sospechoso den cura di un cas. Polis

a papia cu e muher M. kende a bisa cu el'a caba di mira un auto di entrega para den su cura y a mira e hendenan bula bay den e cas na banda

cu no ta habita. Ora cu el'a bay bel polis, e hombernan a drenta den e auto y a bay for di e sitio.

Hoben burachi ta grita riba caya

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga, polisnan riba patruya a mira y tende un muher ta grita riba caminda publico usando

palabraman mahos. Na yegada di polis, el'a haya mas forza pa e grita y a cuminsa insulta e polisnan. Na e sitio, polis

a detene e mucha muher Z.A.S. di 20 aña, naci na Spaña y a hib'e warda, na unda nan a dune un boet y despues a lague bay.

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:
NA MIN. ODUBER:

DESPUES DI PIER DI CURA CABAY Y SAVANETA ROGERS BEACH, SAN NICOLAS TAMBE TIN TRES PIER DEN SITUACION HOPI MALO...!"

**"E MINISTRO DI FINANZAS CU FOR DI SU CURA BO POR WAAK RIBA BABY BEACH, ROGERS BEACH
ETC.... NO A HACI NADA PA E PIERNAN DEN SU PROPIO BACKYARD TAMPOCO ..!"**

STA. CRUZ -- Cu satisfaccion partido PPA a tuma nota di e declaracion di Ministro di Turismo y Transporte cu e tin intencion di finaliza e 'pier' na Cura Cabay y drecha dos pier na Savaneta. Esaki PPA ta considera parti di e infraestructura necesario cu nos pueblo tin mester na cierto sitio di nos Isla. PPA ta contento cu e intencion aki y ta sostene ministro Oduber den su intencionnan. Na mes momento PPA a pensa bek algun siman atras ora Ministro Otmar Oduber cu ta biba na Paradera mester a acudi na 'Baby Beach'

pa pone 'borchi' y otro necesidadnan pa señala na 'Turista y local' cu 'landa y snorkel' na e sitio aki ta hopi peligroso a consecuencia di e asina yama 'undercurrent'. Algo cu PPA for di oposicion a mustra riba dje varios vez. PPA na mes momento a expresa di ta lamenta cu e Ministro di Finanzas, ing. Mike de Meza cu ta biba riba e 'plateau' cu ta overlook Baby Beach..... tres aña largo siendo ministro di Finanzas NO a haci net net nada pa frena e desaroyo negativo di hogamento constante di turistanan cu inocentemente tabata bay

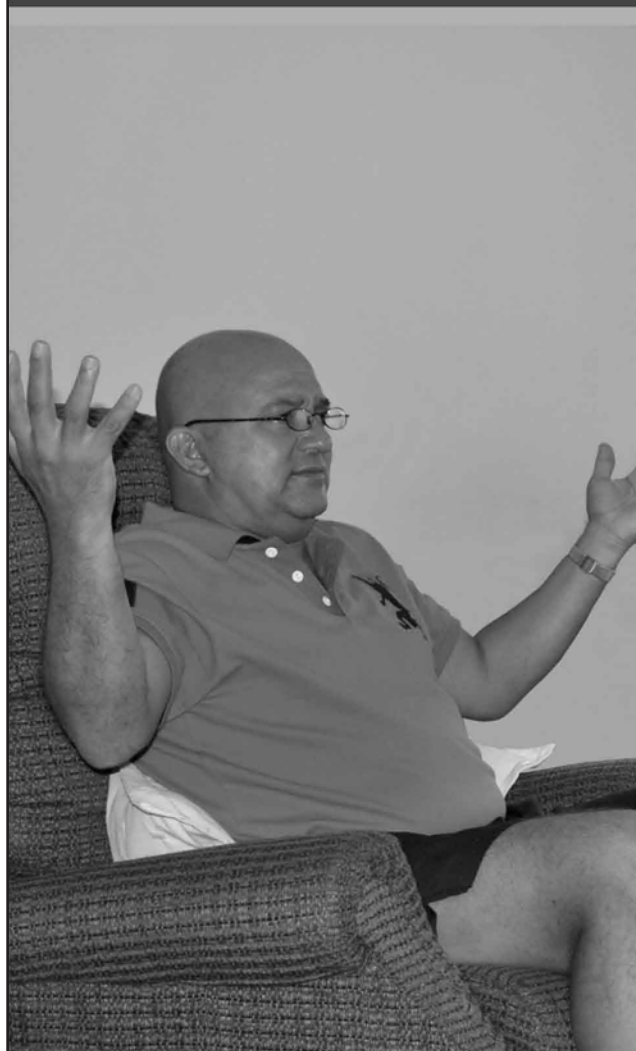


snorkel na e sitio aki. A tuma un ministro biba na Paradera pa atende e problematica aki den persona di Ministro Otmar Oduber. Awor atrobe un vez mas PPA mester señala cu si Ministro de

Meza para den su cura y bira waak direccion di e refineria E lo mira riba parti di "Rogers Beach" unda pa añas e tres pier a putri bay.... grandemente ta e heronan tin ainda! Lamentablemente cu Ministro Mike de Meza siendo e ministro di Finanzas cu a firma pa aproba inversion di mas di 700 milyon florin di inversion den Oranjestad.... durante tres aña largo NO a haci net nada pa drecha e piernan ...na Rogers Beach.... practicamente den su propio 'backyard'. Pesey partido PPA kier a haci un yamada sincero na e

Ministro Otmar Oduber pa e haci un bishita 'extra' pariba di brug ... na Rogersbeach y bai wak e situation hopi malo di e infraestructura presente aki.....TRES pier cu a putri bay... mientras cu tin un gobierno tres aa sinta y un Ministro di Finanzas cu for di su cas ta wak abao tur dia riba e situacion di 'piernan putri' aki... pero No a saca un dede pa drecha esaki. PPA ta spera cu Ministro Otmar Oduber lo sa di cumpli dentro di poco pa asina San Nicolas tambe lo por logra pa e piernan aki por wordo drecha.

Bo tin un debe di belasting bieu?



E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di december 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficianan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo 48 luna. Pa comerciante y empresa e ta maximo 60 luna.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting**
door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.



Servicio di Impuesto
SIAD

Visser ta un mentiroso patalogico kende a pega cu e virus di AVP

STA. CRUZ -- Recientemente por a sigui un declaracion di Richard Visser riba un canal di television. Minister Visser a sinta gaba cu bao di su maneho awor Subsidie Commissie ta ricibiendo 3 miyon desde 2010 y 2011 y actualmente mas di 4 miyon den 2012. Visser a sinta gaba y gaña cu ta bao di su maneho awor deporte a wordo restructura unda Federacionnan awor mester entrega nan jaarrekening y jaarplan na Subsidie Commissie promer cu nan bin na remarke pa ricibi placa. Tambe Visser a declara cu awor e comision tecnico ta check cual competencia un federacion ta bay y si nan ta bon prepara promer cu bay over na duna e placa. Visser den su antoho pa sigui gaña a pega cu e mesun Virus mentiroso, yama "Virus AVP" kendenan den 6 luna di tempo tin 4 caso perdi dilanti Huez cu vonnis como mentiroso incluyendo



Clariska Velasquez, Donkey Tromp, Mike "L. di awa" de Meza y Prime Minister himself Mike Eman. Ora haci un analisis y algun investigacion riba locual Visser a declara a bin resulta cu ta un mentira tras di otro. Pa cuminsa Visser por medio di Lotto hamas a duna Subsidie Commissie 3 miyon na 2010 mucho menos na 2011. Es mas, nos tin pruebanan cu por ehempel na 2011

Lotto no a duna ningun placa na Subsidie Commissie. Parlamento na 2011 den pura a aproba pa gobierno subsidia Subsidie Commissie cu 1.7 miyon florin pa deporte por a hala rosea. Pues esaki ta e puro berdad y ta hopi leu for di locual Visser ta menciona den su disparatenan. Nos ta testigo cu Visser y Mike de Meza na rudia a prositui Lotto pa Deporte traspasando operacion di e galiña

cu tabata duna deporte e webo di oro den mannan ahenor. Den esaki unico responsabilidad di Canada CBN ta pa duna deporte 3 miyon pa aña cual nan no a logra tampoco den 2011. Dicon Arubianonan crioyo a rond Lotto pa 8 aña y tabata duna deporte den su totalidad entre 7 pa 8 miyon anual? MEP a haya Lotto cu un venta di 16 miyon y e team crioyo cu tabata na timon a laga un venta bruto di 42.3 miyon na final di 2009. Esaki a wordo comproba den caso den corte unda Mike de Meza mester a acepta cu el'a engaña parlamento di Aruba y a lesa 'assets' pa 'income'. Un minister di financiën. Que berguenza! Ora Visser a sinta gaña cu ta bao su maneho federacionnan mester entrega Jaarrekening y Jaarplan nos lo publica awe rekisitonan di Subsidie Commissie di 2009 y promer cual bao di Ramon Lee su

maneho ya caba esaki tabata na vigor pues otro engaño di Visser. Ora Visser gaña cu awor si comision tecnico ta check e campeonato cu federacionnan ta bay y nan nivel promer cu nan ricibi placa ta un otro engaño. Pregunta na Visser con Visser y su comision tecnico a check Henriquez cu a bay Olimpiada recientemente? 30 dia promer cu weganan Olimpico el'a wordo notifica y invita? Visser No tin berguenza cu e meneer aki a hisa solamente 268 liber den su intento y TUR otro 17 pais cu tambe a competi a cuminsa hisa desde 300 liber bay ariba? Ganador a hisa 457 liber. Foei Visser! Con a controla esaki anto? Friends and family? Tin familiar ta traha cu Visser den kantoor den e caso aki? Esaki ta e maneho cu bo ta propaganda. Wel, un cos ta sigur cu Visser a pega cu virus di ta un mentiroso esta e "Virus AVP".

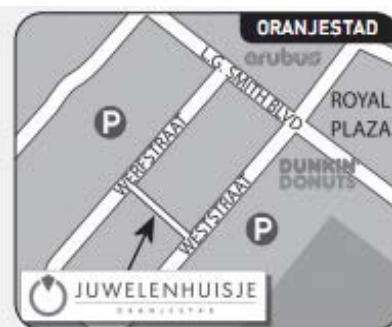
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





Ta teme pa bida di hoben cu a dal den muraya na Bubali

STC – Dia d o m i n g o marduga den careda di 3'or, Polis ta bay cu urgencia na e caminda di tera pazuid di e Veld biew di Bubali, net patras di Euroceramica, caminda lo tin un accidente y un persona lo a ta seriamente herida. Na yegada Polis ta haña un Jeep Liberty color preto pega ariba skina di un muraya, den dje un dama na stuur completamente baña di sanger. Segun habitantenan di e cas na banda a conta cu e auto tabata biniendo cu velocidad halto y cu su radio full hisa, cu musica masha duro mes, despues di un rato nan ta tende un impacto fuerte, ora nan a sali bay wak nan a hanja e dama benta tur na sanger den e auto y mesora a avisa polis. Materiale wagen di Brandweer a ser pidi cu urgencia pa yuda libera e dama cu a keda pega den e auto. E dama aki tabata tin su seatbelt bisti pero asina mes a ricibi hopi sla na cabez y cara, tambe lo ke tabata stranjo pa un auto caro marca Jeep e airbag no a sali, of e auto aki ta un

auto cu den pasado tabata involvi den un accidente y no tin airbag mas. Despues cu brandweer a libera e dama, personal di ambulance a trate na e sitio y polis a habri caminda pa ambulance por a transporte cu hopi urgencia pa hospital.

Specialista di Trafico tambe a presenta na e sitio pa hasi mas investigacion mirando cu e ta un accidente serio.

Diadomingo merdia algun medio a circula e noticia cu e hobencita aki a fayece, pero despues a bini noticia cu esaki no ta e caso. Loke si por bisa ta cu ta teme pa bida di e hoben aki y segun nos redaccion a compronde cu a dokternan a bay over na kita e machine cu tabata yuda e hoben hala rosea. Ora a kita e machine, e hoben mes a keda hala rosea ariba su propio forsa. Nos por compronde cu e slanan ricibi na cabes tabata basta fuerte. Na e famianan nos ta extende palabranan di forsa den momentonan fastioso asina.



Hagemyer

appliances
electronics
furniture



NEW
Ashley
ARRIVALS



Hagemyer
Service
Quality
Trust

Avenida Milo Croes 114 | Tel: 521-1180 | www.hagemyeraruba.com

Auto a cende na candela den careda

STA. CRUZ -- Diabierna pa 3:00 Central a manda polis na e cruzada di Mahuma, unda un auto tabata kimando. Na yegada polis a mira e auto A-25623 cu candela tabata sali for di e motor. Polis a papia cu e chauffeur, kende tabata bao di influencia di alcohol y a bisa cu e tabata coriendo y a mira cu e auto a cuminsa kima. Mesora el'a para e auto ya baha abao. Polis

a papia cu e personal di DOW cu tabata trahando na e sitio y nan a bisa cu nan a para e homber y a bis'e cu e caminda ta cera, pero el'a sigui core. Ora cu e auto a yega na e cruzada di Mahuma, nan a mira cu e auto tabata kima. E homber tabata basta bao di influencia, cu wowo cora y lenga pisa. Polisnan a detene y a hibe warda di Santa Cruz, na unda el'a keda cera pa buracheria.

Hobennan cu no a sigui ordo di polis a keda deteni

STA. CRUZ -- Diabierna 11:30, polisnan a consecuencia cu e hincamento na haltura di EPB San Nicolas y a menazanan cu tabatin despues, polis a tene un control den vecindario. Polisnan a topa cu un grupo sinta y nan a core

cu nan for di e sitio. Un rato despues polis a nota cu e grupo a bolbe aglomera na un otro caminda. Polis a bay pa kitanan, pero nan a bira onbeschoft contra polis. Polis a detene tur y a hibanan warda.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



**SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:
(PART 2)**

E TENNISOURTNAN DEN COLONY..... TAMBE TA PIDI PA ATENCION MINISTRO DE MEZA NO A HAI 'NET NADA' TAMPOCO' !!

STA. CRUZ -- Un otro fascilidad cu ta pidi pa atencion ta e 'tennisourtnan' den Colony ... net pabao di cas di Ministro Mike de Meza enfrenta di e veld di softball na 'Baby Beach' cu tambe full e structura a putri... probablemente a consecuencia di e hecho cu dia lama a hiza na 'babybeach' algun aña atras e lama e yega te na e baranca na unda e veld di tennisnan ta situa y e salo di lama a haci su trabao. Ultimo tres aña e infraestructura aki a deteriora... sin cu el'a ricibi atencion di gobierno di Aruba. Dos veld di tennis y un veld di softball practicamente nan infraestructura no tey mas. Un edificio cu ta wordo usa pa organiza 'barbecue etc.' pa comunidad. Pa colmo como e entradanan di LOTO PA DEPORTE tambe ta cay bao ministro di Finanzas, sr. Mike de Meza... pero NADA NADA pa e facilidadnan den Colony un pueblo di San Nicolas ta pasa nan bon tempo. Como ciudadano/politico di San Nicolas ami No por comprende di con gobierno NO por drecha



e fascilidadnan aki y huur e edificio aki na un 'entrepreneur' di San Nicolas pa "exploita" y mantenen e fascilidadnan aki basa riba cierto condicion y regla pa e comunidad di San Nicolas en particular. Mi NO por comprende con den seno di Ministro di Finanzas sr. de Meza su grupo lo NO por tin 'entrepreneurnan' cu ta dispuesto pa atende un proyecto asina. Mi no por comprende con un ministro di finanzas cu ta firma pa 700 milyon florin na proyecto na Oranjestad.... No ta firma un paar di cien mil pa drecha e facilidadnan den Colony. Lo mester

ta e prome proyectonan cu cual ta inicia siendo cu bo ta vecina di esaki. Pakico boso ta kere cu Prome Ministro Mike Eman a inicia na Playa den vecindario unda E ta biba cu tanto inversion ?? Cada kende por huzga pa nan mes?? Y diferencia di opinion cu PPA ta bo gran derecho.... nos lo respeta boso opinion Pero respeta di nos!! E esencia ta cu bibando riba e 'plateau' na halto Ministro de Meza NO a saca un dede pa e region di Colony y masha poco pa San Nicolas si compara esaki cu e 700 milyon florin di inversion na Oranjestad.

Conocido di polis detene cu auto horta

STA. CRUZ -- Diasabra 1:25, Central a manda polis na haltura di Circle K, pa un auto sospechoso. Eynan polis ta topa cu e conocido J.P.C, den un Nissan Sentra color cora. Polis a duna un señal pa e para, pero el'a sigui core. Den Nieuwstraat,

polis a logra para e chauffeur. Supuestamente e auto ta uno procedente di ladronia. Polis a detene e chofer J.P.C. pa ladronia y a controla e auto. Den e auto nan a haya un sakito cu yerba parecido na marihuana y tambe nan a

haya un arma di candela cu despues a resulta di ta un lighter. Polis a hibe warda y a confisca e lighter y a entrega e hierba na Departamento di Crimen Organisa. Takelwagen a hiba e auto warda, pa su doño bin reclame.

Explosion na refeneria Amuay na Punto Fijo a wordo sinti te na Aruba

3 dia di luto nacional y mas di 45 morto... Ainda ta combatiendo candela

STC – Un explosion na un grandi di ultimo decadan-refeneria na Punto Fijo a an. Te cu awor tin masha wordo sinti te na Aruba den hopi herido y mas cu 40 careda di disabra marduga morto. E explosion aki a pa 2.oram. Hopi a sinti un destrui tur loke tabata den temblamento y a conclui cu vicindario. Pa bo por con- lo ta un temblor. Sinembar- templa e explosion aki, go despues di un rato e mester analisa cu el'a noticianan a cumenza yega wordo sinti te na Aruba. mesora di Punto Fijo cu Pues e explosion aki a sa- algo teribel a sosode aya. cudi tera di tal manera cu a Esaki no tabata un temblor laga esaki core den un mo- ocasiona dor di tera, pero cion cu a wordo sinti te na un temblor ocasiona dor di Aruba. Te hasta casnan a un explosion di tankinan di wordo bula for di otro. Ari- gas na Punto Fijo. Por con- ba otro pagina Solo di sidera e explosion aki co- Pueblo ta trece un imagen mo uno di esnan di mas di con e sitio a keda.



Homber ta menaza su suegra dilanti polis

STA. CRUZ -- Diabierna anochi, polis ta bay na un cas na Tanki Leendert, pa un homber burachi fastioso. Na e cas polis a papia cu e muher G. kende a bisa polis cu e homber S.N.M.R.

a bin cas burachi y tabata haci fastioso. Un rato prome caba den oranan di anochi, polisnan mester a bay na e cas pa asistencia pa e mesun persona. Polisnan a mira cu e tabata basta

burachi, cu wowo cora y lenga pisa. El a bisa polis cu nan lo mira kico lo pasa cu G. ora cu nan bay. Relaciona cu e menaza polisnan a detene y hibe warda na unda el'a keda cera pa buracheria.

Hombern nan a fracasa di atraca La Granja

STA. CRUZ -- Diabierna 22.21, central a manda polis na La Granja, for di unda a drenta un yamada di un homber histerico, indicando cu tin homber cu cara tapa ta bati na porta. Na yegada polis ta

papia cu e manager, kende a bisa cu tres homber cu cara tapa a bay bati na porta, pero e lugar ya tabata cera y nan a core bay direccion di Santo Largo. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu nan.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Campaña cu visual nobo a ser lanza

Aruba Bank ta sigui desaroya su “brand”

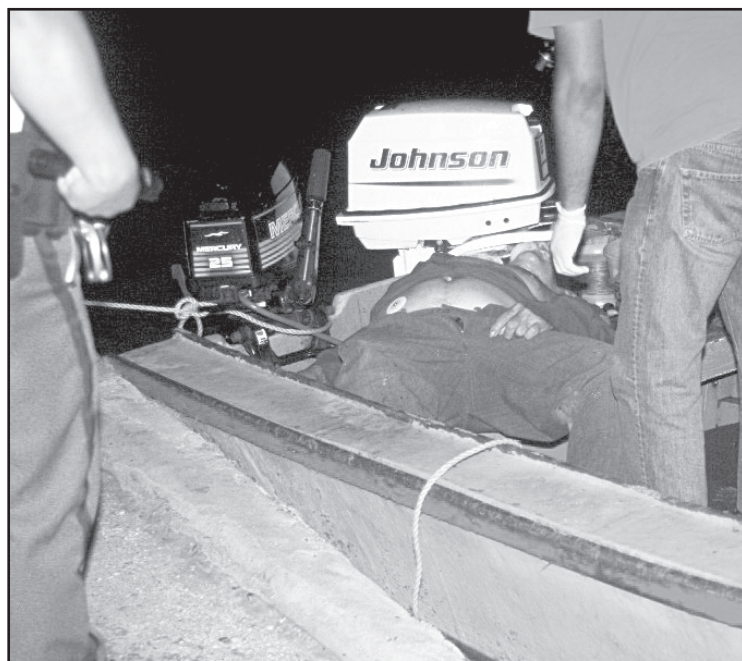
Ta celebra esaki henter siman cu un “Customer Appreciation Week”



STA. CRUZ --- Aruba Bank como un banco dinamico y inovativo a sigui desaroya su “brand” y a lanza un visual nobo den su estilo di comunicacion. Despues cu na aña 2004, Aruba Bank a lanza su branding completamente nobo; continuamente e banco a keda desaroya tanto internamente, como den su manera di comunica cu su clientenan. Aruba Bank ta introduci awor nan concepto di visual nobo atraves di un campaña. Cambio di un imagen visual ta masha importante pa un compania. Pasobra esaki ta demostra cu e compania ta dinamico, ta sigui desaroya y trece ideanan nobo y asina ta keda atractivo. Aruba Bank a cambia su imagen visual pa asina trece un cambio den e manera di haci propaganda y tambe pa comunica un mensahe nobo na su clientenan y comunidad en general. Den e estilo nobo di comunicacion di Aruba Bank, e banco ta demostra un biaha mas cu e ta compronde e cliente y su necesidadnan

durante diferente etapa di nan bida. E avisanan ta refleha e personahe/cliente cu ta haci un “statement” y Aruba Bank ta trece e solucion den un forma di producto of servicio. A usa varios personahe, cu ta refleha tur e categorianan den e mercado di enfoke. Hunto cu esaki Aruba Bank a lanza su website cu un imagen nobo www.arubabank.com, completamente renoba cu ta specialmente dirigi riba e cliente y su necesidadnan financiero. Alavez Aruba Bank a lanza tambe su Aruba Bank Online (ABO) mobile, esta por haci transaccionnan bancario via ABO, awor tambe via telefonnan Blackberry, Smartphone y Android. Aruba Bank kier a celebra e introduccion di su visual nobo cu su clientenan tambe, durante henter siman cuminsando dia 27 di Augustus. For di dialuna te diabierna 31 di Augustus, clientenan cu bishita tur sucursal di Aruba Bank lo ricibi un treat special y lo ricibi un regalito riba dialuna y diabierna.

Piscador ta fayece ariba lama



STA. CRUZ -- Diabierna anochi a drenta na e beach banda di Surfside un boto di piscador cu un persona cu lo a bira malo den boto. Mesora a dirigi polis pa e sitio. Na yegada nan a bin comprende cu ta trata di un piscador cu a bira malo y a fayece biniendo tera den e boto Irlaine. Polis a avisa e famia y cas funeraria. Na famianan

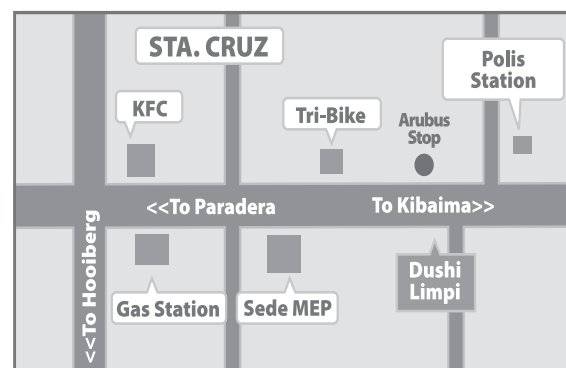
di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia. Personal di ambulance a controla e victima y a pidi presencia di un dokter ya cu e no tabatin pulso. Dokter Wijngaarde a bin na e sitio y a constata morto di e homber Angel Geerman naci dia 2 di Oktober 1942. Condolencia na su famia.

CHOLLER DI DIA!

CHOLLER, kiko
A PASA cu bo
PAÑA??

Mi NEGoshi
Di LABA AUTO
TA DURO MANE
PIEDRA, MI A
USA MI PAÑANAN
TAMBE...

**Dushi
Limpi**
Laundromat



Papilon 49B (Ex-Marathon) | T. 5857944 E. info@dushilimpi.com
f DushiLimpi | www.dushilimpi.com

HABRI 7 DIA PA SIMAN
Mon-Sat 8AM-8PM
Sun 8:30AM-3PM



**FREE
WI-FI**

18
Dryer

18
Wasmashin

**DROP
OFF**
Laba, seca,
dobla y strika

2 Wasmashin & dryer industrial pa laba tur grandura di paña

Sindicato TOPA ta gana caso den corte contra di Minister di Husticia, Dowers

STA. CRUZ -- Ta asina cu siman pasa dia 22 di Augustus 2012, huez a duna su veredicto encuan to di e caso cu sindicato TOPA a entama contra di pais Aruba den caso aki e Ministro di Husticia sr. drs. mr. Arthur Dowers. E motibo di e caso ta caminda por corda un paar di luna atras minister di husticia a dicidi cu e departamento di Warda Nos Costa lo no keda existi mas y caminda a start un procedura ariba e parti di screening y investigacion di antecedente ariba cada persona pa asina despues traspasa e persona encuestion na e departamento concerni, esta pa KPA of CEA. Pero mirando e hecho con e procedura no a encamina e caminda manera ley ta prescribi esaki, a haci cu e miembronan di sindicato TOPA, trahando na Warda Nos Costa a dicidi di acerca e sindicato encuestion pa un conseho huridico ariba esaki. TOPA despues di a scucha preocupacion di su miembronan, con henter e procedura no corecto a encamina, a dicidi di entama un caso contra pais Aruba. Den e caso aki e minister di husticia, mirando ariba e hecho caminda e trahadornan a ricibi un notificacion cu entrante 1 di Augustus 2012 nan lo ta resortando awor bao di KPA asina cu e entrevista, pa selecta cada persona termina. Den mesun rosea trahadornan a wordo poni na haltura tambe cu e posibilidad ta existi cu nan por wordo traslada pa CEA si nan entrevista no sali positive, segun criteria stipula di e entrevista. Mester

remarca cu gobierno no a tene na cuenta cu no ta tur trahador a pasa e procedura aki y ni tampoco a tene cuenta ariba nan posicion huridico y derecho segun e L.M.A. basa ariba articulo 53 inciso 1 y 2 y tambe articulo 4 den e caso aki kende ta e "Bevoegd Gezag" cu no ta e Minister di Husticia den e caso aki. Sindicato TOPA a duna di conoce na huez cu e departamento di Warda Nos Costa ainda ta activo na e momento aki y no ta mira e necesidad di traslado di e trahadornan cu ta miembro di dicho sindicato. Minister di husticiaysuconseheronan no a tene na cuenta ariba diferente aspect, hancra den ley di LMA ora tipo di casonan asina tuma lugar. Minister a dicidi di toch di dal bay y duna traslado den un forma no - corecto na diferente trahador di Warda Nos Costa, si no ta tur pa bay traha sea na KPA of CEA. Sindicato TOPA a formula e carta di bezwaar pa e miembronan contra e procedura cu a wordo encamina, basa ariba e hecho cu Minister di Husticia a viola e derechonnan di e ambtenaar ariba nan posicion huridico y di e manera con henter e procedura a bay, dus e argumento final di huez ta bisa lo siguiente: E bezwaarschriften' entrega door di e trahadornan di Warda Nos Costa ta "GEGROND" y cu e 'bestreden beschikking traha door di Minister di Husticia ariba 3 di Februari 2012 ta wordo "VERNIETIGD verklaard" door di huez.

Na Tanki Leendert:

Varios auto ta kima den candela



STA. CRUZ -- Diasabra madrug a drenta informe di cu tin 2 auto na candela na un cas na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un unidad di bombero na e sitio. Na yegada di bombero a bin constata cu aki no ta trata di 2 pero 3 auto y un cas na candela. Di biaha nan a inicia na combati e candela. Durante di esaki, bomberonan a pidi presencia di polis ya cu tabata mira cu hendenan tabata sacando poco cos den un forma sospechoso for di e cas. Na yegada di e patruya a start un investigacion na e sitio y a bin haya sa cu tabata tin droga na e cas. Esnan cu tabata drenta y sali tabata saca mata di marihuana for di e cas. Mesora e agentenan a detene tanto e 2nan cu ta biba na e cas, como tambe esun cu a yuda saca e matanan di marihuana. Polis a confisca tur e matanan di marihuana y a hiba e sospechosonan warda di polis pa mas investigacion. For di algun persona na e sitio nos a comprende cu e anochi prome ya caba nan a kibra drenta horta den e cas y cu e asunto aki lo por ta trata di un asunto di reglamento di cuenta.

Simulacro of realidad?

ABUSO CU SECURITY DI APA!

Señal pa tur otro security: Otro biaha ora tin alarma, habri gate y move bay



STA. CRUZ -- Diabierna mainta durante di un simularco a sosode algo increibel contra di un guardia di APA. Haciendo su trabao, el'a wordo manda vloer, poni na boei y deteni na warda di Noord. Esaki tabata parti di e simulacro? Of tabata un realidad? Dicon e situacion

aki mester a bay asina? Kico e otro guardianan ta pensa? Otro biaha ora di emergencia, kico lo ta mihor pa haci? Haci bo trabao manera mester ta? Of ta mihor pa habri e gate y bo mes cana bay leu y bebe un koffie? Gerencia di APA tin cu papia cla ta kico a sosode aki y Polis

tambe tin cu splica ta kico a pasa. Ora presenta un proximo emergencia na APA, nos ta recomenda e guardianan pa dal tur gate habri y laga ken cu ta dreña. E prome polis cu yega, bise haci su trabao y take over e gate. Tin cos cu por wordo acepta, pero loke a pasa aki ta ridiculo

y hamas visto. Nos ta pensa firmemente cu e polis no conoce haf y e tin cu warda guia di guardia di haf pa dirigi'e ariba e tereno. Imaginabo cu tin un terrorista para eybanda y e polis ta cana yega dreña, e polis sa unda e terrorista ta? Of e polis kier cana dreña pasa ariba tur hende y bay

tuma bala y muri? Polis tin tur autoridad, pero e mester actua responsablemente y e mester a warda instruccion di security pa bise unda e peligro ta y kico e peligro ta. E security conoce e tereno y tin comunicacion y sa ki caminda pa tuma pa yega na e posibel menaza di peligro.

Entrega di auto di e rifa Colegio Arubano 2012



STA. CRUZ -- Diabierna cu a pasa a entregá e auto di e rifa di e muchanan di Colegio, esta Havo-4 y Vwo-5, na e ganador. Manera tur hende sa, e promer ganador no por a wordo

yamá, pues e no a pone su nomber riba e ticket. Tampoco e ganador no a presentá ni yama despues cu esaki a sali 3 biaha den tur medio di comunicacion. Pues a toca e reserve ganador,

cu notario Taekema mes a saca, pa haya e auto. E ta Celeste Figaroa, e ta un alumno di school y tin 16 aña!! Hopi pabien y tur suerte cu su auto nobo nobo!! Atrobe Colegio ta agradecí tur esnan cu

di un forma of otro a sa di yuda pa haci e rifa un exito. En pronto e grupo di muchanan di HAVO-4 y VWO-5 di aña escolar 2012-2013 tambe lo bin cu nan rifa pa yuda cubri un parti di nan gasto

pa e viahe educativo cu nan tin. Nan tambe lo organiza un bingo y un caminata. Atrobe e futuro generacion ta spera ayudo di e pueblo di Aruba y e comerciantenan.

New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Personal Care Products ,Massage Oils ,Callous Remover ,Hair Products ,Nail Products & More








gelnan special pa baha peso

Bell Franz producto beyeza exclusivo

Tur e gelnan ta anti cellulites y ta kita stretch marks

Nos tin servicio di massage , manicure & pedicure na prijs nan super competitivo. Nos ta especialisa den productonan di beyesa.

<p>Massage, Facial & Manicure For Her 150 Awg</p> <p>Massage & Facial For Her 160 Awg</p>	<p>Massage & Chocolate Scrub For Her 130 Awg</p> <p>Manicure & Pedicure For Her 60 Awg</p>
---	--

Tegenover Ex Kooyman
Avenida Milo Croes nr 10 , Oranjestad , Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com
588-2444 **CALL US 560-8494**

www.vivanailsaruba.com

Gift Certificates Available

Find us on Facebook



FOR ALL GUACAMOLE LOVERS!

You Know When It's Real.

SPICY GUACAMOLE CHICKEN CLUB IS BACK!

Kicked up flavor in every bite.

SPICY GUACAMOLE CHICKEN CLUB



INTRODUCING NEW GUACAMOLE BACON CHEESEBURGER

Best of the Southwest.

GUACAMOLE BACON CHEESEBURGER

Cara di hoben di 15 aña a keda destrui

Startlet cora a bolter riba Sasaki y saca e hoben di auto

Diadomingo marduga un poko prome cu 2'or ta drenta un informe cu un auto lo a bolter banda di La Cabana y cu tin un persona herida. E patruya di Polis cu ta jega na e sitio ta bin haña un Toyota Starlet completamente kibra.

Velocidad
halto

probablemente lo a hunga un rol, mirando den e estado cu e auto a keda. E Starlet aki biniendo di panoord lo a baha na su man drechi for di un distancia basta largo y ta dal den e muraya di Tropicana Resort, por mira e verf cora di e Starlet marca ariba e

muraya. Den e accidente aki un dama hoben ta resulta seriamente herida cu slanan serio na cara y cabes. Ambulance a ser pidi cu hopi urgencia, na yegada personal di ambulance a trata e dama y a transporte pa hospital, tambe e chauffeur, kende ta e mama di e hoben, no tabata musta herida a ser transporta cu ambulance pa hospital pa un check up. Caminda cu e auto aki a accidenta ta hopi auto a yega di pasa den e mes un cos aki.



Pollis a bay atende persona cu tabata huma marihuana



STA. CRUZ -- Diasabra madrugá despues di 2'or Polis a bay na Club Hipsz, situa banda di Bowling na Sasaki. Aki nan mester a bay atende cu un grupito cu lo tabata humando marihuana eynan of den e lugar y

causando molester na e otro bishitantenan. Na e sitio a presenta 2 Patruya y asina ta muestra presencia di Polis. E personanan mes dimes ora nan a wak Polis ta hala kita of a benta e sigaria afor.

No por ta asina cu hende drechi ta bay pa disfruta di nan weekend anto un grupo ta bin huma marihuana caminda nan ta y dañá ambiente.

Niun persona a ser deteni.



Homber ataca formalmente pa neishi di abeja



STA. CRUZ -- Diasabra atardi Ambulance a ser manda cu urgencia pa un cas na Jaburibari, caminda un neishi di abeja a ataca y pica un meneer. Loke nos por a comprende na e sitio

ta cu e cabayero aki manera e ta custumbra a bay duna su bestia nan cuminda. Diripiente el'a haye confronta cu un cantidad grandi di abeja cu lo a pike multiple vez. Aki famia

a pidi pa Ambulance cu a presenta hopi liher. Ela ser transporta pa Hospital, mirando cu no sa si e por ta alergico na pika di abeja. E abejanan a atake na cara y esaki a hincha y bira full corra.

Pick-up a destrui 2 palo di luz, un cura y chauffeur a desaparece



STA. CRUZ -- Diasabra madrugada Central di Polis a haya melding cu un accidente basta pisa a tuma lugar riba e caya di Bubali net promer cu e Restaurant Boco. Polis y dos ambulance a presenta na e sitio, pero cu gran sorpresa a topa 2

pali luz kibra, un cura benta abao y un Pickup Chevrolet Blanco total loss, na yabi cera y ningun chauffeur presente. E pickup cu tabata bayendo pariba, pa motibonan desconoci a hala na man robez, dal un palo di luz, subi caminda bek, pa despues baha na

man drechi y dal para contra un muraya di cura bentando esaki abao, hunto cu un otro palo di luz. Ora a resulta cu e chauffeur no tabata presente y ningun herido haya, e dos ambulancen a move for di e sitio. Polis a percura pa haci e caminda liber di varios pida di auto.

Polis a detene conocido, busca pa Husticia



Sentra tabata tin un dama tambe cu aparentemente no tabata sa kico ta pasando of kico su amigo ta haci malo. E conocido di Polis tabata papia un monton di palabranan insolente den direccion di miembronan di prensa. E cabayero aki, conoci como Jean Pierre tabata bisa e dama cu e stime hopi y cu e no a haci nada. E Nissan Sentra Cora a ser hiba warda pasobra e papelnan no tabata na ordo. E cabayero a ser hiba den Dog Catcher pa warda, caminda cu elo ta ser busca pa probabel ladronia di auto.

STA. CRUZ -- Diasabra madrugada despues di 1'or y mey Polis di Playa a tuma nota di un conocido di nan den un Nissan Sentra corra. E persona aki a ser señala na altura di Misa di Playa. Ora cu a dune un señal pa stop, pero el'a trapa bay. Aki a cuminsa un persecucion den

cayanan di Playa. Den Nieuwkerkstraat a logra para e Nissan Sentra. E cabayero busca pa Polis a baha y drenta cura di hende, bula muraya y bay. Pero un agente Policial cu a sigui'e, a bin haye den Driemasterstraat y a detene. E polis a pon'e na boei mes ora y a bin cune na e auto! Den e Nissan

Na Watergate na Playa:

Persona di edad ta trompica y keda herida

STA. CRUZ -- Diadomingo madrugada pa mas o menos 2:35 a drenta informe cu un homber lo ta herida dilanti di Watergate. Mesora

a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada a bin comprende cu e homber di edad aki a sali for di Watergate pero no a mira e tapijt dilanti di porta.

El'a trompica riba dje y a cay. Personal di ambulance a atende e cabayero na e sitio y despues a transport'e pa hospital.



Venezolanonan hopi fastioso deteni na La Cabana



STA. CRUZ -- Diasabra madrugada a drenta informe di cu tin un pelea andando den un di e kambenan di La Cabana. Mesora a dirigi patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu frontdesk di

hotel a haya varios yamada di guestnan cu ta scuchando hopi boroto den un kamer banda di esunnan di nan. Alavez security di e hotel tambe a scucha boroto y a core bay na e sitio. Na yegada di security e guestnan no a habri

e porta pero si tabata scucha boroto di destruccion cometi den e kamer. Nan a pidi pa maintenance pa bin habri e porta pero esaki tabata cu e cadena chikito cera. Despues a logra drenta y a detene 2 Venezolano.

Movie Night na Parke Arikok birando popular



STA. CRUZ -- Diasabra anochi, Parke Arikok a bolbe tene su "Movie Night in the Park" unda e episodiodie documentary "Life" a wordo pasa pa tur esnan interesa. Un gran cantidad di famia a

dicidi di bin cu nan yiu y a disfruta di e documentario aki. E biaha aki a wordo trata e tema di "Bida Maritimo" unda e publico por a goza di algun shot unico y impresionante. Nos ta aplaudi e iniciativa

di Parke Arikok y nos ta recomenda e pueblo di Aruba pa e siguiente biaha presenta e Movie Night cu bo yiunan. Bon trabao, y thumbs up.



I ♥ ESTRELLA



**Participa
y Gana!**

Gana un Cas cu SV Estrella



VOORGEVEL



PLATTEGROND

Situa na Paradera Country Club

Cumpra bo ticket serca tur hungadornan
di Estrella y miembro di directiva

Pa bestel bo buki, yama: 592-0555

Sorteo ta hunga dia 4 di September, 2012

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

TA HUUR

Un apartamento consisti di 2 kamber, sala, cushina, 1 baño. Airconditioning, muebla Situa na Noord pariba di Texaco Sasaki na Pos Abao Prijs pa siman incluyendo awa y coriente:
Afl. 600.00 florin pa siman of Afl. 150.00 pa dia.

Pa info: 567-9696

TA VERF

Ta drecha
y verf tur
imagen
Por yama
584-2489

Mariana's Pastechi

Nos ta ofrece pa bo negoshi of pa fiesta
Pastechi sin hasa Fls. 1.25
Empana hasa Fls. 1.25
Sabornan ta: Ham & Cheese/ Cheese/ Carni/ Pizza/ Chopsuey/ Galiña / Pisca / Bacalao
Pa pedido por yama y nos ta deliver Tel. 592-5969 / 585-3502

TA BENDE**TA TRANSPORTA**

TA HACI TRANSPORT
PA SCHOOLNAN :
SAN HOSE / MARIA /
TRUPIAL / ATERIMA Y
SAN ANTONIO YAMA
MI NA 5949799.

TA BENDE

Un set di comedor
oval cu top di glas
(6 stoel) masha
bunita mes. Por
yama 564-3344

TA HUUR

1 SEPTEMBER
2 BEDROOM AND 2
BATHROOM SOLITO
PARAMIRA 11 SEMI
FURNITURE EXCLUDING
TILITIES
AFLS 1.250 P/MT DEPOSIT AFL
1250
CALL : 5684791.

TA BENDE

Un auto Spark LS
AT, Chevrolet 2006

Si bo ta interesa
yama: 592- 5969 of
585- 3502

ONE COOL SUMMER
RaceJunkies.com
AUG 30-31 SEP 1

Logos and Sponsors:
 - The Boss Racing Foundation
 - RACEWAY PARK PALOMARGA ARUBA
 - IHRA MOTORSPORTS
 - IHRA Summit RACING EQUIPMENT SuperSeries
 - TOYOTA
 - MO WIRELESS INTERNET POINT SERIES 2012
 - ARUBA
 - BONAIRE
 - CURACAO
 - BIBO LIVE RaceJunkies.com
 - Guadalajara
 - CROEZE TRANSPORT
 - SafeCom SECURITY & COMMUNICATION SERVICES N.V.
 - TOP 95
 - Gomez Enterprises
 - Caribbean Bar
 - zenitel
 - Presidente
 - Telearuba
 - MORE4LESS Jeep & Car Rental
 - LUCHO Towing N.V.
 - CERD
 - SOLO De Pueblo

Schedule #1
Aug/Sept 2012

Schedule di ASB di siman

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
11	28/08/12	07:15pm	Kwecha	AA	M&J Chill	vs	Montaña Braves	Chipen/Chin
12	28/08/12	09:00pm	Kwecha	AA	Royal Power	vs	Macuarima Spark Elektra	Endy/Crismo
13	29/08/12	07:15pm	Kwecha	AA	Macuarima Spark Elektra	vs	M&J Chill	Chipen/Chin
14	29/08/12	09:00pm	Kwecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Royal Power	Crismo/Endy
15	30/08/12	07:15pm	Flatstone	A	Mio Athletics	vs	Hurricane	Chin/Crismo
16	30/08/12	09:00pm	Flatstone	AA	Universal Trophy	vs	Mariniers	Crismo/Chin
17	01/09/12	01:30pm	Savaneta	FL	BK Eagles	vs	T.L.Radisson	Shai / Vic
18	01/09/12	03:00pm	Savaneta	FL	Jaguars Nesbitts	vs	Aruba Bank Lady Tiger	Vic / Shai
19	01/09/12	04:45pm	Savaneta	A	Quisqueya	vs	Defenders	Chin/Crismo
20	02/09/12	12:15pm	Savaneta	A	BB Piratas	vs	Mio Athletics	Crismo/Chin
21	02/09/12	02:00pm	Savaneta	A	Defenders	vs	RC Cola Indians	Endy/Chipen
22	02/09/12	03:45pm	Savaneta	FL	T.L.Radisson	vs	Ling & Sons Rebels	Endy/Kady



Sorteo di dia : Augustus 25						Sorteo di dia : Augustus 26					
Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4	Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	3636	9793	4957	3028	3104	1844	3846	6478	3976	1182	4781
	9466	7105		5537		5938	2450	7962		2037	
	6723	8636		4013		4938	4103	1064		7191	
Lotto	02-15-26-29-32 J:17 L:M					Lotto	03-06-15-22-27				
Mini Mega						Mini Mega					
Mega Ball						Mega Ball					
Zodiac	2411 Cancer					Zodiac	7714 Scorpio				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

BBQ

Awel si! Tur diadomingo cu mi menu, si BBQ ta consisti di loinribs, pia di galiña, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galiña so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca, chicken breast y porkchop tur hasa riba grill, por yama na 594-4659 pa pedido y 11'or cuminda ta cla caba. Esaki tur diadomingo na cede di MEP. Y keda pendiente pa 1 y 2 di September pa un tremendo actividad di nos partido MEP, asina mes!

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.
Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

**Medical & Home Healthcare Services**

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO**Manera:**

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluc Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamer, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email: richardgeerman@hotmail.com

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por ta di bo.

Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunucu Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamer, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00. Pa informacion yama ECRO - 730-7000

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na 730-7000

NOS TA PIKI

Nos ta piki auto bieu completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, etc. Yama nos na tel: 5925766.

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunucu Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamer separa, sala, cushina, comedor, 1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

4--SALE

Afls: 900,=
Cedar Mahogany Colored
Queen Sized
Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot
Upright Refrigerator

Tel: 561-0113

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403

E-mail: sionaruba@hotmail.com

sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo



Explosion na refeneria Amuay na Venezuela



Un dia despues di explosion na Venezuela



Un gobierno di 'patch up' cu ningun construccion nobo pa San Nicolas:

Ningun di e tiki proyectonan cu AVP ta gaba cune no ta crea un desaroyo duradero pa e distrito aki

STA. CRUZ -- Ya ta algun biaha caba cu partido MEP a laga publica un lista largo di un gran cantidad di logro- y proyectonan cu Gabinete Oduber a ehecuta pa loke ta e distrito di San Nicolas y vecindario y esaki durante 8 año largo. Sinembargo nunca a bin un reaccion di parti di AVP pa loke tur nan

a haci pa e distrito aki durante e ultimo 3 añanan di nan gobernacion. Pero diripiente siman pasa nos a tuma nota di un comunicado di partido AVP titula 'Despues di a keda negligencia pa hopi año, San Nicolas awe ta den pleno desaroyo', den cual nan ta gaba cu den tur skina di e ciudad trabaonan grandi ta

tumando lugar. Ora lesa e comunicado aki nos por a saca afor un miserabel 6 proyecto 'patch up' cu Gabinete Eman ta ehecutando den 3 año di tempo, esta durante casi henter un periodo di nan gobernacion. Esakinan ta: 1. Renovacion di Joe Laveist Sport Park, cu apenas a caba di cuminsa, 2. Renovacion

y construccion di camindanan, 3. Renovacion di Juwana Morto Complex, 4. Renovacion di e barionan di De Vuyst y Village, cu a caba di cuminsa, 5. Parke banda di Postkantoor, cu tambe a caba di cuminsa, 6. Renobacion di Watertoren, cu tin apenas algun luna bao reconstruccion. Tristo

y bergonzoso con AVP por a laga publica un lista miserabel asina! Esaki ta duna un impresion ki balor AVP tin pa e habitantenan di e distrito aki. Mayoría di e proyectonan aki ta encera simplemente renovacion y 'patch up' di casnan social cu ya ta existi caba y cu nunca AVP a yega di construi e casnan aki, ya cu nan mes no ta kere den obranan social. Awor aki nan ta haci show den tur e barionan cu verfmiento, pone un tiki asfalt aki y algun klinkers aya, pero e trabaonan grandi mes cu a costa miyones y miyones di florin a ser haci caba den pasado door di e gobiernonan di MEP. Alavez practicamente tur e 6 proyectonan aki cu AVP ta gaba cu ne no a ni termina ainda y esaki durante 3 año largo. Locual ta pior ainda cu ningun di e proyectonan aki ta crea cuponan di trabao duradero pa e habitantenan di e distrito aki. For di e lista aki nos no por a mira ningun construccion nobo cu ta encera bashamento di fundeshi y bay poco poco ariba te yega na e dak di un edificio. Pero pa AVP construccion di edificio nobo y construccion di casnan social no tin prioridad, ya cu nan ta prefera di sigui cu nan practica di 'patch up' edificio y casnan social cu ya ta construi caba. Anto ainda AVP tin e curashi di papia di negligencia pa hopi año! Partido MEP lo no bay elabora mes riba e otro districtonan pariba di brug, esta Pos Chikito, Savaneta, Brasil, ya cu aki net nada a wordo renoba, corda algo nobo construi bao di gobierno di AVP. Hecho ta cu si mira e mas di 38 proyectonan cu Gabinete Oduber a ehecuta den tur e districtonan pariba di brug, anto ta sumamente bergonzoso pa awe AVP trece un lista asina miserabel den publicidad. E habitantenan di San Nicolas tin un solo palabra pa partido AVP: Shame on you!



Centro Medico Nobo San Nicolas



Casnan Social Cura Cabay



Transformator huis San Nicolas



Busstacion na San Nicolas



Renobacion Graf van Zinzendorff school



Embeyecimento Baby Beach



Renobacion Pieter Boer school na San Nicolas



Renobacion Paulus school na San Nicolas



Turbo Rotonde y Brug na Pos Chikito



Compleho Deportivo na Yara - Savaneta



Renobacion Scol di Polis



Construccion edificio di SVB na San Nicolas



SETAR Teleshop na San Nicolas



Oficina di FCCA na San Nicolas



Renobacion Maria Regina School San Nic.



Departamento Labor na Pos Chikito



Renobacion Scol di Arte na San Nicolas



Construccion Scol basico na Sabana Basora



Renobacion Biblioteca Nacional San Nicolas

SAN NICOLAS Y VECINDARIO

E siguiente proyectonan tambe a wordo ehecuta:

- ✓ **Renobacion y ampliacion di K.I.A.**
- ✓ **Planta tratamiento di awa di riool y pos na Zeewijk**
- ✓ **Solucion problema di awa na Pos Chikito y Zeewijk**
- ✓ **Visibility team pa San Nicolas**
- ✓ **Teamnan Distrito Social pa Savaneta y San Nicolas**
- ✓ **Luznan di caya pa San Nicolas y vecindario**
- ✓ **Construccion y renobacion di carteranan na Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas**

Ta den ehecucion of cla pa wordo ehecuta:

- ❖ **Construccion di 144 Cas Social na Palisiaweg**
- ❖ **Construccion di Centro di Cardiologia**
- ❖ **Construccion Area Comercial di Arubus**
- ❖ **Parke Deportivo LIFIDA na Savaneta**
- ❖ **Parke Deportivo Little League na Pos Chikito**
- ❖ **Desaroyo turistico na Seroe Colorado**

Y awe un otro proyecto pa San Nicolas :

Centro Cuido pa nos Grandinan

Pabien Pueblo di San Nicolas Gabinete Oduber ta cumpli!

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Astronauta

Neil Armstrong a fayece

Neil Armstrong, e astronauta Americano kende na 1969 e puna pla riba luna como e prome ser humano, a fayece na edad di 82 aña. Armstrong e un astronauta na un operacion di by-pass pa motibo di cancer aker bleka. E funde di Armstrong a duna di conoce cu el a fayece debi na complicacionnan cu e surgi durante e operacion. Armstrong naci na Ohio e akerbia riba 20 di juli 1969 cu Apollo 11 riba luna. Ora cu el a pone su prome pia riba luna, el a proclama e palabranan historico "Un pean chikito pa un ser humano y un enorme salto pa humanidad". Astronauta Buzz Aldrin e sigui 15 minut despues. Armstrong tabata fustia cu bala desde un edad hoben. Na edad di 10 aña el a crata un fractura di scol cu un dia e lo ta para riba luna. Alreda prome cu Armstrong e akerbia su llocacion pa conduci ya caba e tabata un llocacion di piloto. El a bira piloto di e Marine y tabata combati durante di e Guerra di Corea (1950-1953) manera un aspi-

tracido. Na 1962 el a ser admiti na e kuran di entrenante na NASA. Su prome bueho den espacio na 1966 a converti den un prueba instantaneamente Armstrong spera tabata su un pa rescate e nave Gemini 8. E astronauta e bira realmente conoci ora cu e organizacion especial Americano e escoge como comandante di e misian Apollo 11. Esaki lo bay resulte e prome aterishe lunar cu tripulacion. Riba 20 di juli 1969 Armstrong a baci e prome paso riba luna. Su exploracion historico na ultimo momento e diventa den su mente. Despues di e bueho e astronauta e retrocede rapidamente den actividad. El tabata odia entrevista, conferencia di prensa y speridamentu den medianan di comunicacion. Di e manera ey el a crea un aña misteriosa, cu e baci hopi hende mas curiosa. Den e poco entrevista cu el a stunda, Armstrong tabata contesta e preguntanan na un forma brebe. Ora cu un hende a puntra con e tabata pa luna riba luna, Armstrong a contesta na un forma sec: "Plutonon na ta stina luna, nan ta stina hui". Dos aña despues di e bueho pa luna Armstrong e akerbia di NASA. El a bira profesor di ingeneria espacial y e a ocupa e funciennan e abertivo den e indus-

tria. Na 1986 el a bira vice president di e comision cu e investiga e explosion di e transbordador espacial Challenger. Tabata un di e poca bishanan cu Armstrong e akerbia e comision dirigi na su persona. El a bira su ultimo bishnan den espacio riba su granja na Libanon den su estado natal Ohio. Armstrong e laga tres su señora esposa, dos yia homber, un hijero, 10 nieto y un roman muchu. El a divorcia na 1994 di su prome esposa. Na November, pa un mes 18 di November 2010 Armstrong tabata presente na e Conferencia "Meet the Future, Science & Technology" na San Diego.

Mortonan debi na explosion den refineria Venezolano

Paraguana - Un explosion di gas den e refineria Amuay den e parti nord di Venezuela a costa bida di por lo menso 39 hende. Mas cu 50 persona a keda herida. E ministro Venezolano di Energia, Rafael Ramirez a bisa cu e mayoria di victimanan tabata miembro di e Guardia Nacional kendenan tabata proteha e complejo. Cuartelnan di e Guardia y viviendanan tabata cerca di e lugar unda e explosion di gas a sosode. Ramirez a bisa cu ningun instalacion di produccion a sufrir dafio y cu e refineria dentro di dos dia lo

funciona normalmente atrobe. E candela ta bou di control. E refineria ta situa riba e península di Paraguana. Cu dos otro refineria e ta constituy e complejo mayor pa e procesamiento di petroleo den e pais Latino Americano. No solamente e refineria, sino tambe e casnan den vecindario a sufrir dafio. E refineria ta propiedad di e empresa estatal Pd-vsa, cu ultimo añaan a ser confronta na varios ocasion cu accidente y perdida di electricidad. Tambe mester a cera e refineria na varios ocasion pa trabounan di mantenimiento urgente.

Oposicion tin plan pa canta fraude 7 October

Hugo Chavez, candidato pa e eleccion presidencial, a bisa di ahuebs anochi cu e tin informe y evidencia tocante un supuesto plan di oposicion pa desconoce e resultado electoral di 7 di October y canta Victoria pa su candidato Henrique Capriles. Oposicion ta preparando cu algun aliado den otro pais, medio di comunicacion, algun organizacion internacional rechts pa canta Victoria prome cu e Consejo Nacional Electoral duna e resultado. Si nan logra di gana, e oposicion lo

elimina e misionnan di atencion pa salud, educacion y alimentacion cu su gobierno tin pa e sector pover. Esaki lo conduci na un guerra civil, Chavez a señala. El a asegura cu nos tin cu prepara pa tal situacion, pasobra nan contendornan lo bay fomenta violencia y busca apoyo di gobierno di Estados Unidos y demas gobiernonan di extremo rechts den mundo. Nos mester neutraliza e plannan di golpe di estado, e plannan de-sestabilisa y garantiza e estabilidad den nos pais. Nos ta bay gar-

antisa e paz den nos pais y e continuidad di e proceso, el a reitera. Chavez a indica cu un eventual triunfo di oposicion lo cera e porta pa desaroyo di e pais, afirmando cu e logro mas importante di su gobierno di casi 14 aña tabata consolidacion e independencia nacional cu ta e porta na desaroyo. Nos no ta bay permiti cu nan lo cera esaki di nobo, esta e porta di desaroyo, di husticia, di e pais. Mi ta completamente sigur cu nos lo gana, esaki no ta discutibel, esaki ta skirbi cu leternan di oro.



Resultado campeonato Heineken ASB

Quisqueya ta silencia debutantenan MIO Athletics Mariniers ta gana Montaña Braves



STA. CRUZ -- Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond a continua diabierna ultimo riba veld di Kudawecha. Den e promer partido di anochi den categoria A-Klas Liga Kwihi dos equipo y miembronan nobo di ASB a enfrenta otro. Quisqueya un equipo mas experencia di domenicanonan residencia pa años na Aruba mientras MIO Athletics ta hobennan di 16 y 17 año kende hopi di nan ta yiunan di ex - peloteronan di Astros Athletics, e temible team di rumannan Gomez cu den su epoca tin hopi titulo di campeon riba su nomber tanto local como internacional. MIO

Athletics te den 4 inning tabata ariba 4-2 pero a laga e wega y e sabor di e promer victoria slip di nan man momento cu nan a opta pa saca nan starting pitcher nobato y terciendo un pitcher di experencia cual no a resulta. Aunke mester bisa cu tin un protesta aden relaciona nomber y validez di un hungador di e contrincante. Quisqueya 9 careda, 9 hit, 2 eror. MIO Athletics 5 careda, 6 hit, 1 eror. Candito Arias ta habri e partido y ta wordo releva pa Robby Schwengle den di 3 entrada kende na su turno ta wordo releva pa Giovanni Meulens riba kende porcierto a file e protesta. E hoben



GianCarlo Gomez ta inicia e partido pa MIO Athletics y tabata su promer apariencia riba monticulo despues di ta siguiendo curso di pitcheo cerca nos amigo Octavio Caijgal y a luci bastante riba monticulo. Den di 4 inning Rodney Geerman ta drenta releva y ta bay cas cu e derota riba su nomber. Mihor bateadornan pa Quisqueya ta Pablo Reid 3-2, Roberto Peterson 3-3, Jose Miguel Santiago y Juan Luis Vrolijk ambos di 2-1. Pa MIO Athletics a destaca na bate hobennan Zayron Wever y Lynell Koolman ambos di 3-2. Bernardo Vos y Giancarlo Gomez di 2-1. Den e di dos wega Mariniers a baha fuerte riba e sub campeon di 2011 Montaña Braves

ganando 15-9. Marinier 15 careda, 14 hit, 1 eror. Montaña 9 careda, 13 hit, 0 eror. Arjen Mathilda ta gana e wega mientras Rudy Angela ta bay cas cu e derota. Pa Mariniers a destaca na plato Silie Revelino kende a inicia temporada "red hot" y a bay di 4-4, Michael Fingal 3-2 y Jorge Wouters di 4-2. Pa Montaña a luci na bate den causa perdi Jayson Orman 4-2, Jonathan Tromp y Richinell Matos di 3-3. Angelo Webb a bay di 3-2. Weganan ta continua e siman aki riba veld di Kudawecha.

Diamars awor pa 7:15pm MJ Chill vs Montaña Braves y pa 9:00pm Royal Power vs Macuarima Sparl Elektra. Diarazon pa 7:15pm Macuarima Spark Elektra vs MJ Chill y pa 9:00pm Blue Stars Plus Accountant vs Royal Power mientras cu diahuebs 30 di Augustus ASB lo ta na veld di Flatstone pa 7:15pm MIO Athletics vs Hurricanes y pa 9:00pm doñonan di tereno Universal Trophy lo topa Mariniers. Cos ta birando hot y interesante. Yega tereno y bin apoya bo equipo preferi.



Brazil Taekwondo Stichting su team di 7 atleta conoci pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup



STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting su team di e 7 atletanan cu ta bay bringa pa e Best Team Cup na Best of the Best Powerade Taekwondo Cup ya ta conoci. E team a wordo escogi for di dia 16 di Augustus den presencia di Humphrey Francisca, Richard Giel, Master

Eric Barry y Grand Master Chaco Jose Cornelio despues di e conferencia di Prensa na Balashi Beer garden. E atletanan sa cu nan a wordo escogi pa e best team y a train full e siman aki pa asina sigura nan lugar pa best team. E escogencia aki no ta facil, pasobra tur

school di Taekwondo kier gana esaki. Na Brazil Taekwondo Stichting su training a sigui na e cede y a train cu e sistema electronico cu ta bay wordo usa den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup. Tambe nos ta avisa cu Veronica Macedo di Merca a confirma su participacion den Best of the Best. E ganadora di Open Venezuela ta yega Aruba diabierna awor na unda cu e lo enfrenta e atletanan di Aruba.

Brazil Taekwondo Stichting kier avisa tur hende cu diahuebs awor tin e registracion for di 5'or di atardi pa 7'or di anochi na Tropicana Aruban Resort & Casino



Horoscope 2012

Acuario: La mañana será algo más tranquila que en el día de ayer en el trabajo, aunque seguirá notándose cierta tensión o desdicha en el ambiente. De todas maneras, por la tarde por fin podrás evadirte de las obligaciones y resarcirte divirtiéndote un poco. Puede que tengas además una llamada inesperada de alguien que tiene un interés en ti más allá de la pura amistad, o que tu pareja te proponga algo que estabas deseando hacer hace tiempo. Seguro que concluyes la jornada con mucho mejor humor que al levantarte, y hay muchas opciones de que termines el día acompañado/a.

Piscis: Hoy vas a levantarte bastante ocioso/as y algo caprichoso/a, en intentarás seducir a los demás para que te ayuden a realizar tus tareas o te concedan tus deseos. Puede que por la tarde no te resistas a permitirte algún gasto mayor de la cuenta simplemente por darte un gustazo, y quizás deberías controlar un poco esa tendencia. Si tienes hijos serán ellos los que demandarán más atención y afecto que de costumbre, y no deberías permitir que te manipulen más de la cuenta. Es un buen día para comprar un teléfono, un ordenador, o algún otro aparato tecnológico para el hogar.

Aries: Hoy pasarás gran parte del día dándole vueltas en la cabeza a los asuntos ocurridos en días anteriores y a la situación actual de tu vida sentimental, afectiva y familiar. No tendrás muchas ganas de hacer gran cosa hoy, pero alguien a media tarde sabrá animarte y sacarte de tu ostracismo. De hecho la tarde de hoy es perfecta para disfrutar del ocio, de la vida, y también del amor, y te servirá para desconectar de las preocupaciones y ver las cosas desde un punto de vista muy positivo. Encontrarás en tu pareja o en algún amigo el apoyo que otras personas no te han sabido dar hoy.

Tauro: Hoy vas a pasarte la mañana pensando en algo que quieres hacer por la tarde, o en alguna persona que sabes que vas a ver hoy, y quizás no deberías hacerte muchas ilusiones de nada en esta jornada, pues es fácil que te encuentres con algo que no esperas y que estropeará tus planes. Si sales fuera este fin de semana también te encontrarás con algún pequeño contratiempo cuando llegues a tu destino, aunque no creo que sea difícil de solventar. Tu pareja o tus hijos pueden mostrar sus diferencias a lo que propongas, o serán ellos los que querrán hacer algo que a ti no te apetece.

Géminis: Ya sea porque no andas bien económicamente, o porque simplemente no te apetece, hoy querrás quedarte en casa y alejarte del mundanal ruido. Hacia la tarde recibirás una llamada de un amigo que sabrá convencerte para que salgas de tu ostracismo y le acompañes a dar una vuelta por ahí, y no te arrepentirás seguro si aceptas. Cuando caiga el sol tu ánimo cambiará y te darás cuenta de que no tenía mucho sentido preocuparte tanto por ciertas cosas. Es buen día para reconciliarte con gente con la que has tenido problemas, y para tratar con niños o personas más jóvenes que tú.

Cáncer: Hoy vivirás la resaca de los días anteriores, y no vas a poder evitar darle muchas vueltas en la cabeza a las cosas que te han pasado. Quizás te encuentras con un estado de ánimo muy bajo, y seguro que es de esos días en los que estarás muy inapetente con todo. Aún así, por la tarde puede que se te pase y que tengas la oportunidad de resarcirte divirtiéndote un poco con tus amigos. Alguien puede tener un detalle contigo o hacerte un pequeño regalo como muestra de su afecto hacia ti, y porque intuye que puedes estar pasando un mal momento o tienes un mal día.

Leo: Hoy te levantarás cansado/a o desanimado/a, y sin ganas de casi nada, o lamentarás lo mucho que has gastado en jornadas anteriores. Te vendría de maravilla quedarte hoy en la cama hasta tarde si es posible, pues así despertarás con algo más de alegría. De todas maneras, por la tarde te darás cuenta que no puedes estar así todo el día y harás un esfuerzo por divertirti un poco y olvidar aquello que te preocupa. No dudes en coger el teléfono y llamar a algún amigo, pues te ofrecerá la alternativa perfecta para terminar el día de una manera completamente distinta a como lo empezaste.

Virgo: En la mañana de hoy puedes rematar tareas, quitarte trabajo de en medio, y arreglar algunos asuntos familiares o del hogar, para que así por la tarde ya dispongas de todo tu tiempo libre para desconectar de tus ocupaciones. Necesitas explayarte un poco y la tarde de hoy se presenta inmejorable para ello. Si tienes hijos procura que hoy no te den más trabajo del que ya tienes y ponte un poco duro/a con ellos si es necesario. Sería ideal perderte un poco por ahí con tu pareja evitando los ambientes que sueles visitar, o intentar tener una cita con la persona a la que quieres conquistar.

Libra: El día de hoy será bastante intenso y tendrás muchas tareas que atender. Por la tarde vas a querer explayarte un poco y seguro que se presenta alguna oportunidad ideal para ello. Procura salir al mundo sin tu pareja hoy, si es que tienes, pues no llevarás nada bien sentirte atado/a y limitado/a por nadie. Algún amigo/a puede venir con la excusa perfecta para que puedas desconectar un poco de todo, algo que se antoja muy necesario tras unos días un tanto estresantes. Despidés un aura brillante y muy vital hoy, o acertarás en la vestimenta que elijas, y todo el mundo se fijará en ti.

Scorpio: Vas a levantarte con buen humor, quizás porque esperas mucho de la tarde-noche de hoy, y puede que estés en lo cierto. Querrás salir a divertirti por ahí sin ataduras de ningún tipo, y pondrás alguna excusa a tu pareja para irte con tus amigos. Si eres libre es un buen día para intentarlo de una vez con la persona que te atrae, aunque tendrás que asumir que no te resultará fácil. Procura vestirti con elegancia y portar la mejor imagen posible si quieres tener éxito hoy, pues además puedes encontrarla con alguna persona por sorpresa que conviene que te vea con buenos ojos.

Sagitario: Hoy no vas a empezar el día con buen pie ni con el mejor humor, viendo todo desde el lado más negativo y pesimista, y no debes desesperarte demasiado, pues a media tarde seguro que te sorprenderás, y que de repente cambie tu humor gracias a un encuentro o una llamada de alguien que te alegrará el día. Terminarás la jornada de una forma muy distinta a como la empezaste, entenderás ciertos cambios que has vivido jornadas atrás, y sentirás como un renacer tras unos días un tanto revueltos. Hoy puedes entender que a veces lo que más se quiere no es lo mejor para uno/a mismo/a.

Capricornio: Te levantarás hoy un poco turbado/a con la resaca de los acontecimientos de ayer, y quizás conviene que intentes resolver desde el primer momento cualquier diferencia que hayas podido tener ayer. Si las cosas con tu pareja no andan bien, esta tarde-noche todo puede olvidarse con un poco de intimidad y pasión, pero si alguna desavenencia ha ido demasiado lejos será inevitable que se aleje de ti durante al menos unos días. Sentirás un fuerte deseo de sentirte amado/a y deseado/a hoy, y si nadie te complace sentirás especialmente esa carencia al terminar el día.

JESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Jesus.

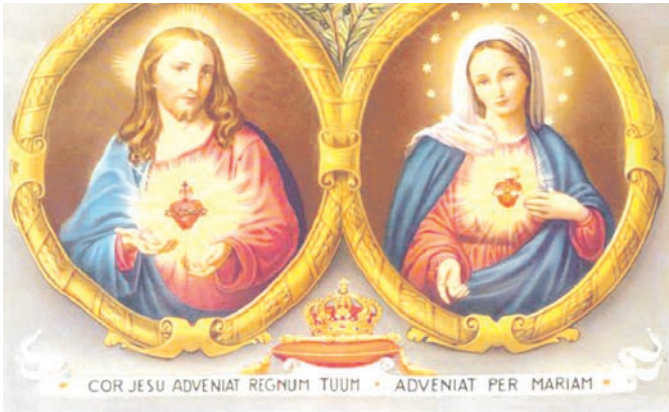
Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi

Jesus ta bisa:

Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente.

Tur esey ta necesario pa consagra un lugar cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expresa e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugar y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon. Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad

na hende cu ta biba of bin eyan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consagracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel. Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Jesus y Maria.



Pa bo anuncianan di Fayecimento:



solodipueblo@gmail.com

Tel: 585-9500

Pakete economico ta inclui 3 anuncio completo,

gradicimento y invitacion pa un prijs di Afl. 200.00

(prijs ta pa entierro y no pa dia)



Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki Juan y Don Ramon Krosendijk ta gradici for di profundo di nan curazon na tur esnan cu di un manera of otro a musta nan atencion prome, durante y despues di entierro di nos inolvidabel:

Maria Teresa Krosendijk- Sandoval

Mihor conoci como Niñita of Ninita



Gradicimento na esnan cu a manda flor, krans y telegram y yamada via telefon!

Un danki na Dr. E. de Cuba, dokter van Leeuwen y dokter Karina Kelly, internista y tur verpleegster di 3 verdieping niet snijdend na Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

Un danki hopi grandi di curason na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Boso atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Alavez nos kier a invita boso pa un oracion tur anochi na Sero Biento 4 pa 7.30 anochi y un Santo Sacrificio di Misa diarazon 29 di Augustus 2012 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo tin un Rosario na su cas na Sero Biento 4. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Recordatorio:

Fundraising BBQ di Comision di Santana Catolico Sta. Teresita 2 di September 2012

STA. CRUZ -- Comision di Santana Catolico Sta. Teresita na San Nicolas ta participa cu nan oficina situa den cura di misa Sta. Teresita lo ta habri diasabra 25 di Augustus di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia pa bende ticket di nan fundraising BBQ dia 2 September 2012. Ta acepta donacion pa e fundraising aki manera caha di galiña, loinribs, mata pa bende etc. Tambe tin oportunidad pa esnan cu ainda no a registra graf of kelder di nan famia pa haci esaki ainda. Pa mas informacion por yama oficina di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta pa 12'or di merdia na telefon 584-4139

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Aurora Funeral Home

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan.
E'la paga atencion, cada vez cu mi invoc'E.
Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di
compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil.
Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor
mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pami.
Salmo 116

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta participa fayesimento cristianamente di nos mama,
wela, bisawela, ruman, tanta stima:

Maria Boekhoudt-Kelly

Mihor conoci como "Shima"
* 22-10-1937 † 24-08-2012



Viuda di Sixtro Boekhoudt
Na nomber di su yiunan:
Modesto y Maria Boekhoudt-
Sanchez
Martin Boekhoudt
Juan y Ludwina Boekhoudt-
Koolman
Lucia y Boysie Geerman-
Boekhoudt
Marciano Boekhoudt
Gladys Boekhoudt
Gilbert y Yira Boekhoudt-Pedroza

Su nieto y nietanan stima:
Roel-Bryan-Anamaria-Giovani-Angelique-Lugelca-
Lisandra-Lixienne-Giandra-Giliani-Brandon-Benjamin
y Moises. Su bisanietonan: Shaqion-Shulaika-Xiara-
Khloë

Su rumannan:
Nonoy y Maita Kelly-Paesch
Maria Geerman

Manera rumanan: Graciela-Pascual-Ramona-Kaon-
Maria-Mena-Loy-Oecha y Mai Kelly.

Su cuñanan:
Sra viuda Regenita Kelly-Geerman y yiunan
Sra viuda Sandra Kelly y yiunan
Sra Rica Boekhoudt y famia
Sra Angelina Boekhoudt y yiunan

Sobrino y sobrinanan, su ihanan, su bisñanan mas
custumbra: Ina-Mona-Rita y Buchi Boekhoudt.

Su consuegronan:
Pief y Goya Geerman y famia
Theodoor Y Anna Koolman y famia
Susana Sanchez y famia
Catalina Madrid y famia na Colombia

Su amistadnan mas serka: Florencia y Do Croes-Ras
y famia na Hulanda, Susy Henriquez y famia, Braulia
Naveda y famia na Venezuela, Veronica Rumnit y
famia.

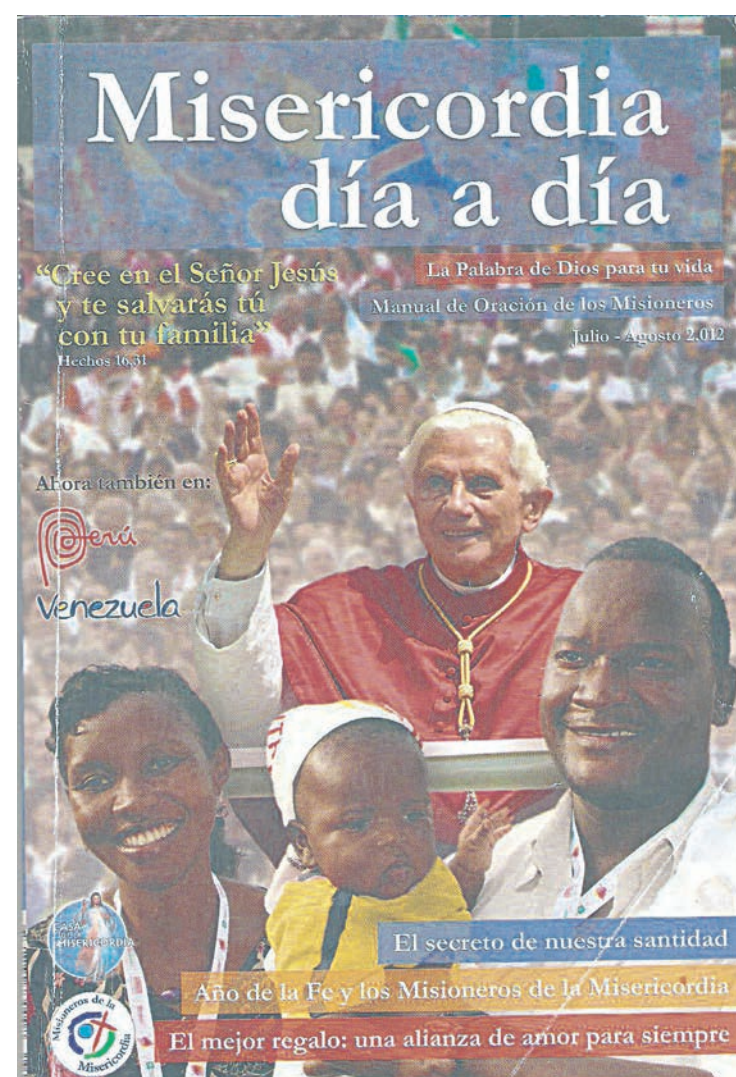
Su primo y primanan, comer y compernan, su ex
coleganan di grupo Magdalena, su rumanan di grupo
di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota,
su amistadesnan di bingo di Seaport Casino y demas
famia: Boekhoudt, Kelly, Geerman, Koolman, Sanch
ez, Martijn, Kock, Lopez, Gomez, Paesch, da Silva,
Thiel, Werleman, Croes, di Filippo, Pedroza Madrid,
Schwengle, ta keda cordialmente invita pa asisti
na acto di entierro cu lo tuma lugar Diarazon 29 di
Augustus, 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa
Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana
Pastor Kraanwinkel na Paradera for di 2'or e restonan
mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa. Nos
ta pidi disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a
lubida un persona. Adres pa Condolencia: Aurora
Funeral Home Diamars 28 di Augustus, 2012 di 7'or pa
9'or

JUAN CARLOS SAUCEDO FUNDADO DI LA CASA DI MISERICORDIA DI PANAMA Y COLOMBIA LO BISHITA GRUPO CRISTO, UNION Y PAZ CU TIN NAN ORACION TUR DIAMARS ANOCHI NA CLUB DON BOSCO NA NOORD

Asina ta cu Señor
Juan Carlos Saucedo,
un laico, cu ta e
fundado di "La Casa
de Misericordia" (Cas
di Misericordia) di
Panama y di Colombia,
cual tambe ta publica
e buki di oracion
Misericordia dia a
dia, lo ta di bishita na
e Grupo di Oracion,
Cristo, Union y Paz
riba diamars 28 di
Augustus pa 8 or di
anochi na Club Don
Bosco na Noord, cu
ta keda den cura di
Misa di Santa Ana.
Juan Carlos Saucedo,
lo papia riba e "Lectio
Divina" (Oracion,
Palabra y Accion) y lo
splica e buki di oracion
Misericordia dia a dia,
cu ta wordo bendi
tambe aki na Aruba
cada dos luna y alabes
kico e Misioneronan
di e Misericordia di
Dios tin cu eherce.
"Misioneronan di
Misericordia ta
promoviendo un
primavera spiritual
den Iglesia" asina

Juan Carlos Saucedo,
fundado di "La Casa
de Misericordia" di
Panama y Colombia ta
laga sa. Bini uno y tur,
boso presencia lo keda
altamente aprecia.
Na nomber di e Grupo

Cristo, Union y Paz
– Club Don Bosco
Noord y Comunidad
Divino Misericordia
Ida Croes
Den nomber di Cynthia
Filomena Perez-Lopez
y Faride Tjon Ajong.



The Art of Engraving NV

Nos ta duna tur servicio den
Santana pa drecha kelder. Pa
graba riba tur tipo di marble
y granite. Nos ta haci tur tipo
di topnan pa cushina y baño.
Nos servicio ta encera: Diseño-
engraving-photo ceramic-
sandblasting riba marble- glas-
spiel-palo y mucho mas. Pasa y
admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433

Ladies Night @ Gusto



WWW.REXARUBA.COM

REX
Aruba
Connecting with you

Facebook, Twitter, and other social media icons are visible in the bottom right corner.